

SEGONA LLENGUA I LA SEVA LITERATURA (NEERLANDÈS)

PROVA D'APTITUD

1. Competències

Capacitat per organitzar i planificar tasques i projectes relacionats amb els objectius del títol.

Habilitats de gestió de la informació i de fonts diverses (bibliografies, bases de dades, etc.).

Capacitat per analitzar, sintetitzar i explicar documents culturals i textos literaris en llengua neerlandesa.

Capacitat per comprendre, analitzar i interpretar textos literaris de l'àmbit cultural estudiat.

2. Objectius de l'assignatura

2.1 Llengua: Assolir les nocions principals de fonètica, ortografia, gramàtica i lèxic de la llengua neerlandesa per tal de poder entendre i expressar-se en neerlandès amb una competència corresponent al nivell A2 del Marc de referència del Consell d'Europa, així com traduir textos quotidians del neerlandès al castellà/català i del castellà/català al neerlandès.

2.2 Literatura: Proporcionar un coneixement general de la literatura i cultura neerlandeses i un coneixement més específic d'algunes obres del segle XX.

3. Temari

3.1 Normes bàsiques de fonètica i ortografia.

3.2 Gramàtica: Pronoms personals. Conjugació dels verbs regulars e irregulars: present, futur i passat. Verbs modals. Verbs separables. Negació. Flexió dels substantius i dels adjectius. Ordre de paraules en l'oració principal i subordinada.

3.3. Vocabulari: Vocabulari d'ús quotidià.

3.4 Literatura: En l'àmbit literari, l'estudi se centrarà en alguns autors i obres del segle XX.

4. Fonts d'informació bàsiques

R. Devos, *et al.*, *Vanzelfsprekend, Nederlands voor Anderstaligen*. Leuven: Acco, 1996.

Bouman-Noordermeer, *et al.*, *Beter Nederlands I*. Muiderberg: Coutinho, 1996.

Fontein A. M., *et al.*, *Nederlandse Grammatica voor Anderstaligen*. Utrecht, 1993.

Sattler, Johanna G., *Diccionario universal holandés*, Barcelona: Herder, 2004.

Goedgebuure, J. & A. M. Musschoot, *Narrativa contemporánea en lengua neerlandesa*.

Rekkem: Stichting Ons Erfdeel, 1995.

Mulisch, H., *El atentado*. Barcelona: Tusquets, 1986. Títol original: *De aanslag*.

Claus, H., *El pez espada*. Barcelona: Anagrama, 1993. Títol original: *De zwaardvis*.

Palmen, C., *Las leyes*. Barcelona: Debate, 1995. Títol original: *De wetten*.